

621731-2026 - Verseny

Svájc – Mérnöki szolgáltatások – Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

OJ S 174/2026 09/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

E-mail-cím: mi hail.pitel@ewz.ch

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Leírás: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt:

Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen

Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung

Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

Eljárásazonosító: 8a566d87-c2ea-4c5c-8c93-5bd72fa918ef

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Zürich

Irányítószám: CH-8050

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

2.1.4. Általános információk

További információk: Sonstige Anforderungen ewz behält sich vor, vor der Auftragsvergabe Anbieter zu einem Unternehmergegespräch einzuladen. Die Unternehmergegespräche dienen vor allem der vertieften Klärung von Fragen zum Angebot. Es besteht aber kein Anrecht auf ein Unternehmergegespräch. Es gibt jedoch keine Preisverhandlungen.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Rahmenverträge Planerleistungen im Baubereich

Leírás: Das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) verfügt über ein grosses Portfolio an Liegenschaften. Darunter fallen Energiekanäle, Trafostationen, Unterwerke und Kraftwerke bis hin zu Verwaltungsgebäuden. Um den Betrieb in dieser Vielzahl von Objekten jederzeit garantieren zu können, sind laufend Zustandsbeurteilungen, Machbarkeitsstudien, Unterhalts- und Instandsetzungsmassnahmen erforderlich. Je nach Alter, Bedeutung, Bauart und Zustand sind Massnahmen in grosser Bandbreite erforderlich, diese reichen von Einzelmassnahmen bis hin zu grösseren Instandsetzungen und ebenso deren Neuerstellung. Leistungen aus den Rahmenverträgen können von unterschiedlichen Abteilungen der ewz abgerufen werden. Je nach Aufgabe können die Projekte einen oder mehrere der ausgeschriebenen Planer erfordern. Mit dieser Ausschreibung werden die Anbieter bestimmt, welche das ewz am vorteilhaftesten mit der entsprechenden Leistung beliefern können. Es sollen Dienstleister evaluiert werden, welche eine hohe Qualität, Kompetenz sowie Erfahrung ausweisen, sich durch eine ausgeprägte Dienstleistungs- und Kundenorientierung auszeichnen und sich der sozialen Verantwortung verpflichtet fühlen. Die Ausschreibung wird in folgende Lose aufgeteilt: Los 1: Architekturleistungen Los 2: Bauingenieursleistungen Los 3: Ingenieursleistungen Gebäudetechnik HLKS Los 4: Ingenieursleistungen Elektrotechnik Los 5: Fachplanung Gebäudeautomation Los 6: Bauleitung Kleinaufträge-/Projekte / Örtliche Bauleitung

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások, 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások, 71314100 Elektronikai szolgáltatások, 71315000 Épületekkel kapcsolatos szolgáltatások, 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71321000 Épületek gépészeti és villamos szerelvényeivel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások, 71520000 Építésfelügyeleti szolgáltatások, 71521000 Építésiterület-felügyeleti szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Zürich

Irányítószám: CH-8050

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

5.1.3. Becsült időtartam

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Die Vertragslaufzeit ist ab dem Zuschlag 2 Jahre. Dann gibt es die Möglichkeit auf weitere Optionsjahre. Die Vergabestelle hat das Recht, den Vertrag 3-mal um jeweils 1 weiteres Jahr zu verlängern. Über die Ausübung dieses Optionsrechts informiert die Vergabestelle bis spätestens sechs Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich. Während der Optionszeit gelten dieselben Bestimmungen wie für die Vertragslaufzeit.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 19/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 180 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Regisztrációs szám: e44fe21b-6ef4-48f5-bf0d-8d65d8cb7818

Postacím: Tramstrasse 35

Város: Zürich

Irányítószám: CH-8050

Ország alegysége (NUTS): Zürich (CH040)

Ország: Svájc

E-mail-cím: mi hail.pitel@ewz.ch

Telefonszám: +41583192166

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 18c94d94-79bc-495e-a7f6-d4fe68c2f6e3 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/09/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 621731-2026

HL S kiadás száma: 174/2026

A közzététel dátuma: 09/09/2026